



General Assembly

Distr.: General
9 September 2008

Chinese, English, French, Russian
and Spanish only

United Nations Commission on International Trade Law

Forty-first session

New York, 16 June-3 July 2008

Draft convention on contracts for the international carriage of goods wholly or partly by sea

Compilation of comments by Governments and intergovernmental organizations

Corrigendum

1. Paragraph 6, line 1

For Paragraph 7 read Article 1, paragraph 7,

2. Paragraph 10, line 1

For subparagraph 15 (b) read subparagraph 14 (b)

3. Paragraph 10, last line

For subparagraph 15 (b) read subparagraph 14 (b)

4. Paragraph 11

For subparagraph (a) read subparagraph 6 (a)

5. Paragraph 12, line 1

For subparagraph (b) read subparagraph 6 (b)

6. Paragraph 15

For subparagraph (b) read paragraph 2

7. Paragraph 25

At the end of the paragraph, insert new paragraphs *reading*

26. Article 22 is open to wide interpretation and could give rise to differences of opinion.



27. Article 27 on carriage preceding or subsequent to sea carriage: This article needs clarification.

28. Article 41: The provision of paragraph 2 is unclear because the phrase “fail to indicate its significance” lacks clarity.

29. Article 44: Is not the inclusion of such a phrase regarded as acknowledgement that the freight has been paid?

30. Article 49: Subparagraphs (e), (f), (g) and (h) are vague and need clarification.

31. Article 59: Under this article, transfers from one party to another are permitted. Are transfers therefore possible with the consent of the transferee? The seriousness of this issue is apparent in electronic records.

8. Paragraph 26

For Article 18 read Article 59

9. Paragraph 28

For Needs read Article 70 needs

10. Paragraph 29

For Article 73 read Article 72

11. Paragraph 37

For paragraph 17 read paragraph 16

12. Paragraph 42

Delete the last sentence.

13. Paragraph 43

At the beginning of the paragraph, *insert* View regarding article 3: Add the phrase “or has been previously employed by both” so that it reads:

14. Paragraph 44, line 2

Delete the second sentence.

15. Paragraph 44

At the end of the paragraph, insert a new paragraph *reading*

45. Add the following subparagraph 1 (e) to article 38 on contract particulars:

An adequate description of dangerous goods.

16. Paragraph 47

For paragraph 15 read paragraph 14

17. Paragraph 58

For Article 55 read Article 54

18. Paragraph 59, line 1

For Article 57 read Article 56

19. Paragraph 59, line 2

For article 53 read article 52

20. Paragraph 60, line 1

For the article read article 56

21. Paragraph 60 (a)

For article 53 read article 52

22. Paragraph 61

For Article 62, paragraph 4 read Article 61, paragraph 3

23. Paragraph 62, line 1

For paragraph 4 read article 61, paragraph 3

24. Paragraph 62, line 3

For article 63 read article 62

25. Paragraph 64

For Articles 65 and 66 read Articles 64 and 65

26. Paragraph 65

For Article 66 read Article 65

27. Paragraph 66

For Article 70 read Article 69

28. Paragraph 68

For Article 76 read Article 75

29. Paragraph 69

For Article 83 read Article 82

30. Paragraph 70

For Article 84 read Article 83